

**A Collection of French Online Resources from the  
Alcohol and Other Drugs Collaborative of the  
Ontario Health Promotion Resource System**

**The Alcohol Policy Network (APN)  
The Association to Reduce Alcohol Promotion in Ontario  
(ARAPO)**

French Resource Page - <http://www.apolnet.ca/resources/ressources.html>

ARAPO About us page - <http://www.apolnet.ca/arapo/ARAPOAboutUs-FR.html>

ARAPO Educational Materials - <http://www.apolnet.ca/resources/ressources.html>

September Issues to Watch - <http://www.apolnet.ca/news/ITW/ITW-Sep08-FR.html>

LTA – Alcohol Sponsorship - <http://www.apolnet.ca/resources/pubs/LTA-Sponsorship-FR.pdf>

LTA – Campus and Schools - <http://www.apolnet.ca/resources/pubs/LTA-Schools-FR.pdf>

The Effectiveness of Regulating Alcohol Advertising: Policies and Public Health - [http://www.apolnet.ca/resources/pubs/rpt\\_Effectiveness-Dec05-FR.pdf](http://www.apolnet.ca/resources/pubs/rpt_Effectiveness-Dec05-FR.pdf)

Under the Influence - [http://www.apolnet.ca/arapo/EducatorsKit\\_3rdEdition\\_FR\\_2007.pdf](http://www.apolnet.ca/arapo/EducatorsKit_3rdEdition_FR_2007.pdf)

Health Promotion Summer School - [http://www.ohprs.ca/hp101\\_f/mainfr.htm](http://www.ohprs.ca/hp101_f/mainfr.htm)

Take Action Against Alcohol Promotion “Intro” - <http://www.apolnet.ca/arapo/takeaction-FR.html>

Step 1 - [http://www.apolnet.ca/arapo/takeaction\\_1-FR.html](http://www.apolnet.ca/arapo/takeaction_1-FR.html)

Step 2 - [http://www.apolnet.ca/arapo/takeaction\\_2-FR.html](http://www.apolnet.ca/arapo/takeaction_2-FR.html)

Step 3 - [http://www.apolnet.ca/arapo/takeaction\\_3-FR.html](http://www.apolnet.ca/arapo/takeaction_3-FR.html)

Alcohol Advertising 101 - <http://www.apolnet.ca/arapo/ARAPOWorkshops.html>  
(Scroll to the bottom to access the French PowerPoint slides)

Contact Us - <http://www.apolnet.ca/aboutus/contactus.html>  
(There is an option for inquiries to be in French)

Alcohol in the news – Provides French articles on alcohol news items  
<http://www.apolnet.ca/news/listserv/AINewsDigestHome.html>

## **The FOCUS Resource Centre (FRC)**

- Ressources Françaises, a continually growing list of online resources that are available in French -  
[http://www.frcentre.net/resources/dsp\\_frenchResources.cfm](http://www.frcentre.net/resources/dsp_frenchResources.cfm)
- A Hangover is the Least of Your Worries, 2006 Chronic Disease Prevention Campaign,
  - [http://www.frcentre.net/ASC\\_FR.htm](http://www.frcentre.net/ASC_FR.htm)
    - [Brochure](#)
    - [Print Ad](#) – bilingual
    - [Poster](#)
- Posters, booklets, etc
  - [http://www.frcentre.net/communities/Kingston/Equal\\_poster\\_FR.pdf](http://www.frcentre.net/communities/Kingston/Equal_poster_FR.pdf)
  - [http://www.frcentre.net/communities/Kingston/Equal\\_poster\\_II\\_FR.pdf](http://www.frcentre.net/communities/Kingston/Equal_poster_II_FR.pdf)
  - Top 10 Ways to Stay Drug Free -  
<http://www.frcentre.net/communities/Orillia/TopTen.htm>
  - You Booze, You Lose booklet -  
[http://www.frcentre.net/communities/SaultStMarie/SSM\\_Resources.htm](http://www.frcentre.net/communities/SaultStMarie/SSM_Resources.htm)
  - Alcohol and Safety don't mix! French Slogans -  
[http://www.frcentre.net/communities/Vanier/AlcoholSafetyDon%27tMix\\_French\\_slogans.doc](http://www.frcentre.net/communities/Vanier/AlcoholSafetyDon%27tMix_French_slogans.doc)

## **The Ontario Drug Awareness Partnership (ODAP)**

ODAP – Ontario Drug Awareness Partnership:  
<http://odap.org/Default.aspx?sID=1236118974&cID=924860007>

ODAP Resources:  
<http://odap.org/Default.aspx?sID=1236118974&cID=1236205156>

## **Parent Action on Drugs (PAD)**

PAD - Parent Action on Drugs:  
<http://www.parentactionondrugs.org/frenchpage.php>